

**Haiba**<sup>®</sup>  
Сантехника HAIBA

**HAIBA БРЕНД**  
заслуживающий доверия

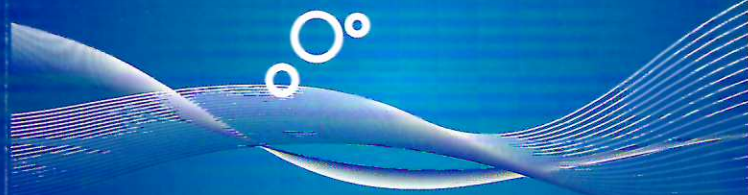
**5** лет  
Гарантия

**HAIBA**  
заслуживающий  
доверия  
бренд.

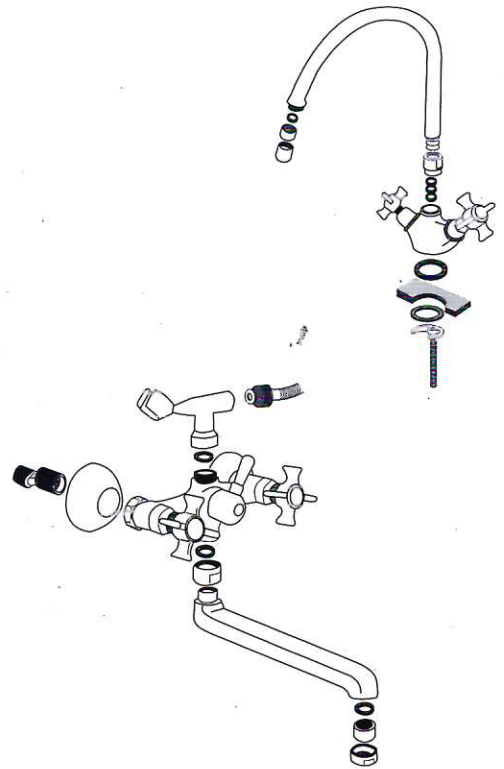
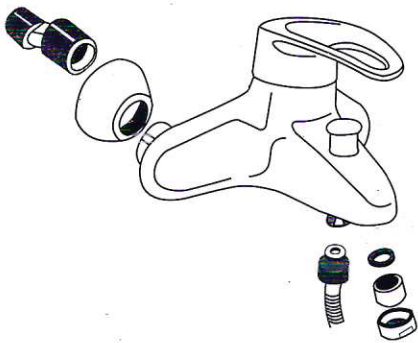
**F**

Нам доверяют  
миллионы,  
непревзойденный  
уровень комфорта

**Haiba**<sup>®</sup>  
Сантехника HAIBA



**HAIBA БРЕНД**  
заслуживающий доверия



3

**Haiba**  
Haiba GmbH - 12205 Berlin

**Haiba**  
Haiba GmbH - 12205 Berlin

4

**Смеситель предназначен для смешивания, подачи и регулирования количества и температуры подаваемой воды.**

**Технические характеристики:**

- Минимальное давление - 0,5 бар
- Максимальное давление - 10 бар
- Рабочее давление - 1-5 бар
- Максимальная разница давления горячей и холодной воды -1,5 бар
- Максимальная температура горячей воды - до 90 °С
- Размер резьбы подсоединения эксцентриков к водопроводу - 1/2"
- Длина эластических подводок - 45 см

**Монтаж:**

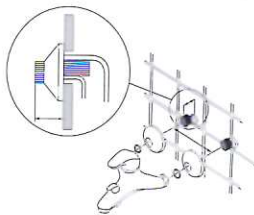
- Монтаж смесителя должен производить опытный специалист.
- Перед монтажом необходимо установить фильтры предварительной грубой очистки воды.
- Перед монтажом необходимо тщательно промыть все соединения горячей водой.
- Перед началом использования смесителя проверьте герметичность всех соединений.

**Монтаж смесителей для кухонных моек, умывальников и биде:**

- Наденьте резиновую прокладку на нижнюю часть корпуса смесителя. После этого установите смеситель на мойку, умывальник или биде.
- С внутренней стороны мойки (умывальника, биде) наденьте на корпус прокладку, установите шток с резьбой, установите шайбу. После этого закрепите смеситель с помощью гайки.
- Подсоедините гибкие подводки (шланги подачи горячей и холодной воды).
- При помощи накладных гаек гибких подводок соедините смеситель с трубопроводами горячей и холодной воды.

**Монтаж смесителей для ванной и душа:**

- Присоединение смесителя к водопроводу осуществляется с помощью эксцентриков. Резьбу соединения необходимо герметизировать уплотнительной лентой или паклей. Присоединяя эксцентрики к водопроводу, необходимо соблюдать межосевое расстояние.
- Наденьте на эксцентрики отражатели.
- Вставьте прокладки в гайки корпуса смесителя.
- Подсоединение смесителя и эксцентриков осуществляется закручиванием гаек соответствующим ключом с мягкими губками или прокладками.
- Присоедините гибкий шланг и лейку для душа.



**Змішувач призначений для змішування, подачі, регулювання кількості та температури води, що подається.**

**Технічні характеристики:**

- Мінімальний тиск - 0,5 бар
- Максимальний тиск - 10 бар
- Робочий тиск - 1-5 бар
- Максимальна різниця тисків гарячої та холодної води -1,5 бар
- Максимальна температура гарячої води - до 90 °С
- Розмір різьби під'єднання - 1/2"
- Довжина еластичних з'єднань - 45 см

**Монтаж:**

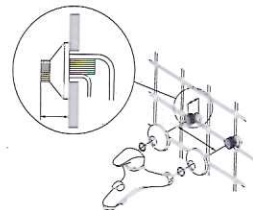
- Ми рекомендуємо, щоб монтаж змішувача здійснював відповідний фахівець.
- Перед монтажом необхідно встановити попередні фільтри грубої очистки води. В іншому випадку внаслідок потрапляння частин іржі і дрібних жорстких предметів можуть вийти з ладу керамічні пластини в картриджі (кранбуксі) змішувача.
- Перед монтажом слід ретельно промити всі з'єднання, щоб видалити рештки виробничих мастил. Бажано гарячою водою.
- Перед використанням змішувача одразу після його встановлення перевірте герметичність всіх з'єднань.

**Для монтажу змішувачів для кухонних мийок, умивальників та биде**

- Одягніть резинову накладку на нижню частину корпусу змішувача. Після цього встановіть змішувач на мийку, умивальник чи биде.
- Із внутрішньої частини мийки (умивальника, биде) одягніть на корпус накладку. Вкрутіть шток з різьбою. Встановіть шайбу. Після цього закріпіть змішувач за допомогою гайки.
- Під'єднайте еластичні з'єднання (шланги подачі гарячої та холодної води).
- За допомогою накладних гайок на еластичних підводках з'єднайте змішувач з відповідними водогоніями гарячої та холодної води.

**Для монтажу змішувачів для ванної кімнати та душа**

- Під'єднання змішувача до мережі водопостачання здійснюється за допомогою эксцентриків. Різьбу під'єднання слід герметизувати ущільнювачем стрічкою або паклею. При під'єднанні эксцентриків до мережі водопостачання слід дотримуватися міжосьової відстані (визначається за розміщенням гайок на корпусі змішувача).
- Надягніть на эксцентрики чашки.
- Розмістіть прокладки всередині гайок корпусу змішувача.
- Під'єднання змішувача та эксцентриків здійснюється закручуванням гайок відповідним ключем з м'якими губками або прокладками.
- Під'єднайте гнучкий шланг та лейку для душу.



## Условия гарантии

Мы предоставляем 5 лет гарантии на корпус и 1 год гарантии на другие детали Вашего смесителя.

Гарантия распространяется только на случаи производственного дефекта конструкции и материалов. Удовлетворение гарантийных требований возможно только при условии соблюдения условий этой инструкции в части монтажа, эксплуатации и ухода за смесителем. Не являются гарантийными случаи нормального износа частей смесителя в процессе использования.

Удовлетворение гарантийных обязательств осуществляется в порядке, определенном действующим законодательством.

## Гарантийный талон

Наименование изделия \_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_

Место продажи \_\_\_\_\_

Общая стоимость \_\_\_\_\_

Фамилия (разборчиво) и подпись продавца \_\_\_\_\_

С условиями гарантии ознакомлен и согласен. Этой подписью.

Подпись покупателя \_\_\_\_\_

## Условия эксплуатации и уход

- Для очистки поверхности смесителя используйте чистящее средство только на мыльной основе, избегайте применять средства содержащие алкоголь, азотную и фосфорную кислоту. Не используйте абразивные чистящие вещества. Споласкивайте и вытирайте после каждого использования. Снимайте осадок кальциевых солей с аэратора регулярно (в течении часа отмачивая внутренний блок в растворе уксуса.) Высокое давление воды в системе, возникающее при отсутствии клапанов или при неправильной регулировке, может вызвать нарушение работы смесителя. Поэтому очень важно время от времени проверять клапаны.
- Картридж (кранбуксы) смесителя могут требовать периодической замены (в зависимости от качества воды и интенсивности эксплуатации). Для демонтажа картриджа необходимо сначала перекрыть подачу воды к смесителю. Затем вытнуть заглушку (с её помощью, как правило, маркируют сторону подачи холодной и горячей воды) и выкрутить винт, который крепит ручку смесителя. Снять ручку, затем картридж. Монтаж картриджа осуществляется в обратном порядке.
- Не допускайте перегрева и излишних скручиваний гибкого шланга для душа и эластичных подводок для горячей и холодной воды!

## Умови гарантії та догляд

Ми надаємо 5 років гарантії на корпус та 1 рік гарантії на інші деталі Вашого змішувача.

Гарантія поширюється виключно на випадки виявленого виробничого дефекту конструкції та матеріалів. Гарантійні вимоги не будуть задоволені у випадку порушення вимог цієї інструкції щодо монтажу, експлуатації та догляду за змішувачем. Не є гарантійними випадки нормального зносу частин змішувача у процесі використання.

Задоволення гарантійних вимог здійснюється у порядку, визначеному чинним законодавством.

## Гарантійний талон

Найменування виробу \_\_\_\_\_

Дата продажу \_\_\_\_\_

Місце продажу \_\_\_\_\_

Загальна вартість \_\_\_\_\_

Прізвище (розбірливо) та підпис продавця \_\_\_\_\_

З умовами гарантії ознайомлений та згоден. Цим підписом також засвідчую, що придбаний мною виріб не має видимих пошкоджень та недоліків.

Підпис покупця \_\_\_\_\_

## Умови експлуатації та догляд

- Для чистки поверхні змішувача використовуйте чистячий засіб лише на мильній основі, уникайте застосовувати засоби містять алкоголь, азотну і фосфорну кислоту. Не використовуйте абразивні засоби для чистення. Споласкуйте і витирайте після кожного використання. Знімайте осад кальциевих солей з аэратора регулярно (протягом години відмочуючи внутрішній блок в розчині оцту.) Високий тиск води в системі, що виникають при відсутності клапанів або при неправильному регулюванні, може викликати порушення роботи змішувача. Тому дуже важливо час від часу перевіряти клапани.
- Картридж (кранбукси) змішувача можуть потребувати періодичної заміни (залежно від якості води та інтенсивності експлуатації). Для демонтажу картриджа слід перекрити подачу води до змішувача. Потім витягнути заглушку (як правило, за допомогою заглушки здійснюється маркування сторони подачі гарячої та холодної води) та викрутити гвинт, що кріпить ручку (важіль) змішувача. Зняти ручку (важіль) змішувача. Зняти картридж. Монтаж картриджа здійснюється у зворотному порядку.
- Не допускайте перегрівів та надмірних закручувань гнучкого шлангу для душу та еластичних підводок для гарячої та холодної води!